

### Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** kaŕetíla  
**Arrieta:** kaŕetiále  
**Bakio:** kaŕetíá  
**Bermeo:** kaŕetíle  
**Berriz:** kaŕetíla  
**Bolibar:** kaŕatíle  
**Busturia:** eškúþurðitju  
**Dima:** kaŕetíle  
**Elantxobe:** kaŕetíla  
**Elorrio:** kaŕetíla  
**Errigoiti:** kaŕetíle  
**Etxebarri:** kaŕetíla  
**Etxebarria:** kaŕetíla  
**Gamiz-Fika:** kaŕetíle  
**Getxo:** kaŕetíla  
**Gizaburuaga:** káŕetíle  
**Ibarruri (Muxika):** kaŕetíla  
**Kortezubi:** kaŕetíle, \*eškúþurði  
**Larrabetzu:** kaŕatíle  
**Laukiz:** kaŕetíla  
**Leioa:** kaŕetíle, eškúkařo  
**Lekeitio:** káŕetíla  
**Lemoa:** kaŕetíle  
**Lemoiz:** kaŕetíle  
**Mañaria:** kaŕetíla  
**Mendata:** kaŕetíle  
**Mungia:** kaŕetíle  
**Ondarroa:** kaŕetíla  
**Orozko:** kaŕetíla, \*eškúþurði  
**Otxandio:** káŕetíla, \*eškúþurði  
**Sondika:** kaŕetílo  
**Zaratamo:** kaŕatíle  
**Zeanuri:** kaŕetíle  
**Zeberio:** kaŕetíla, \*eškúþurði  
**Zollo (Arrankudiaga):** kaŕetíle  
**Zornotza:** kaŕatíla

**Araba**

**Aramaio:** kaŕetíla

**Gipuzkoa**

**Aia:** kaŕetíla  
**Amezketa:** kaŕetíla  
**Andoain:** káŕtíla  
**Araotz (Oñati):** kaŕetíla  
**Arrasate:** kaŕetíla

### Arroa (Zestoa): kaŕetíá

**Asteasu:** kaŕetíla  
**Ataun:** kaŕetíla  
**Azkoitia:** kaŕetíle  
**Azpeitia:** kaŕetíle  
**Beasant:** káŕetíla  
**Beizama:** kaŕetíla  
**Bergara:** kaŕetíla  
**Deba:** kaŕetíla, kaŕetíla  
**Donostia:** kaŕetíla  
**Eibar:** kaŕetíla  
**Elduain:** kaŕetíla  
**Elgoibar:** kaŕetíla  
**Errezil:** kaŕetíla  
**Ezkio-Itsaso:** káŕetíla  
**Getaria:** kaŕetíla  
**Hernani:** káŕetíla  
**Hondarribia:** kaŕetíla, užyátju  
**Ikaztegieta:** kaŕetíla  
**Lasarte-Oria:** kaŕetíla  
**Legazpi:** kaŕetíla  
**Leintz Gatzaga:** kaŕetíla  
**Mendaro:** kaŕetíla  
**Oiartzun:** kaŕetíla  
**Oñati:** kaŕetíla  
**Orexo:** kaŕetíla  
**Orio:** eškúkaŕetí  
**Pasaia:** kaŕetíla, \*eškúþurði  
**Tolosa:** kaŕetíla  
**Urretxu:** kaŕetíla  
**Zegama:** kaŕetíla

### Nafarroako Foru Komunitatea

**Abaurregaina / Abaurrea Alta:** kaŕútſa  
**Alkotz:** kaŕetíle (mark.)  
**Aniz:** káŕetíl  
**Arbizu:** káŕetíla  
**Beruete:** kaŕetíla  
**Donamaria:** kaŕetíla  
**Dorrao / Torrano:** kaŕetíla, káŕetíla  
**Erratzu:** kaŕótſ, \*oryató  
**Etxalar:** ořyatſó, kaŕutſó  
**Etxaleku:** káŕetíle  
**Etxarri (Larraun):** kaŕetíla  
**Eugi:** kaŕetílo  
**Ezkurra:** kaŕetíla  
**Gaintza:** kaŕetíla  
**Goizueta:** kaŕetíla

### Igoa: káŕetíá

**Jaurrieta:** kaŕútſa (mark.), kaŕetíla (mark.)  
**Leitzta:** kaŕetíla  
**Lekaroz:** kaŕótſa  
**Luzaide / Valcarlos:** éškórya  
**Mezkritz:** kaŕútſa  
**Oderitz:** kaŕetíle  
**Suarbe:** kaŕetíle  
**Sunbillal:** kaŕetíla, eškúkářotſ  
**Urdiain:** kaŕetílo  
**Zilbeti:** kaŕetíle (mark.), eškúko kářo  
**Zugarramurdi:** ořyatſó

### Lapurdi

**Ahetze:** ořyatſo, eškúóRya,  
 \*jaRíota (mark.)  
**Arrangoitze:** ořyatſo  
**Azkaine:** ořyatſo  
**Bardoze:** kařiňot  
**Beskoitze:** ořyáttó  
**Donibane Lohizune:** ořyatſo  
**Hazparne:** déškoRya (?), éškoRya  
**Hendaia:** ořyatſo  
**Itsasú:** ořyáto  
**Makea:** ðeškórya, \*ořyáttó  
**Mugerre:** ořgato  
**Sara:** ořyatſo  
**Senpere:** ořyatſo  
**Urketa:** ořgáto  
**Uztaritze:** jáRiot

### Nafarroa Behere

**Aldude:** eškórya  
**Arboti:** deškóřga  
**Armendaritze:** eškórgá  
**Arnegi:** eškórya  
**Arrueta:** ddéškóřga  
**Baigorri:** eškóřga  
**Bastida:** eškóřga  
**Behorlegi:** eškóřga, eškóřga, eškúřga  
**Bidarrai:** ořyáttó  
**Ezterenzubi:** eškúřga  
**Gamarte:** eškúřga  
**Garrüze:** deškóřga  
**Irisarri:** eškóRya  
**Izturitze:** eškóřga  
**Jutsi:** eškuřga, eškuořgak (mark.)

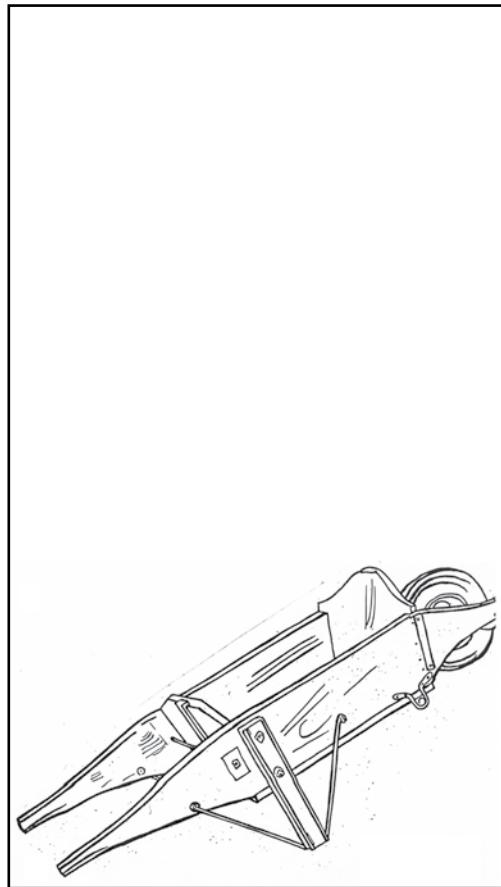
**Landibarre:** eškwóřya

**Larzabale:** eškúřga

**Uharte Garazi:** eškworya

### Zuberoa

**Altzai:** bruéta  
**Altzürükü:** brúeta  
**Barkoxe:** brúta  
**Domintxaine:** eškórga  
**Eskiula:** brwéta  
**Larraine:** eškórga (mark.)  
**Montori:** bruétak (mark.)  
**Pagola:** eškóřga  
**Santa Grazi:** bruéta, eškórga  
**Sohüta:** bruéta  
**Urdiňarbe:** eškórga  
**Ürrüstoi:** bruta, eškorga



## 1618. Mapa: carretilla / brouette / handcart

GALDERA: 38270 ALG: 356



karretilla
karretille
karretillo
karrettill
eskukarrettill
karrotx(a)
karrutxa
orgato
orgatxo
eskorga
deskorga
xarriot
karriot
eskuburdi
bru(e)ta
eskukarro

- Pertsona bakar batek eramatzen duen aurrean gurpil bat eta atzealdean bi helduleku dituen ibilgailuaren motaren izena bildu da.

**Pasaia:** Bost eskiúgurdí. Esan izandu you. Guek es, eh? Emen ai, ausu ontan esaten tzioyen leno bisi sianak.

**Oderitz:** Emén lénaotik "karrétille" etzen izáutu, "kárroa" esáten zitzión óre denái.

**Etxalar:** Bortz karrutxo. Oaiñ ala erraiten diogu.

**Jutsi:** "Orgato" Senperen erten dute, "orgatoak".

**Altzürükü:** Bi errotakoak e harginek. Laborari-etxeetan errota bakarrekoa erabiltzen zen.